

Guia docent de l'assignatura Primera llengua estrangera III: Anglès

I. IDENTIFICACIÓ

- | | |
|---|---|
| ✓ | Nom de l'assignatura: Primera llengua estrangera III: Anglès |
| ✓ | Codi: 101179 |
| ✓ | Titulació: Grau de Turisme |
| ✓ | Curs acadèmic: 2016-2017 |
| ✓ | Tipus d'assignatura: obligatòria |
| ✓ | Crèdits ECTS (hores): 6 (150) |
| ✓ | Període d'impartició: anual |
| ✓ | Idioma en que s'imparteix: anglès |
| ✓ | Professorat: professorat UAB Idiomes |

II. PRESENTACIÓ

Aquest és el tercer curs d'un programa de quatre anys que permetrà a l'alumnat adquirir l'equivalent al nivell B2.2 del Marc europeu comú de referència del Consell d'Europa (2001) al final del seus estudis. Els continguts d'aquest programa s'orienten cap a l'àmbit professional del turisme.

Aquest tercer curs consta de 60 hores lectives presencials i correspon al nivell B2.1 mòdul 2 d'UAB Idiomes. Els estudiants que no puguin assistir a les classes tindran l'opció de presentar-se a l'examen de la segona convocatòria (vegeu el punt VIII).

II. OBJECTIUS FORMATIUS, COMPETÈNCIES ESPECÍFIQUES I RESULTATS DE L'APRENTATGE

OBJECTIUS FORMATIUS

Objectius de coneixement

L'alumnat adquireix un seguit de coneixements lingüístics reflectits en el punt V d'aquest document. A més, desenvolupa competències comunicatives tant en la interacció oral com en l'escrita, de manera que al final d'aquest tercer curs ha de ser capaç de:

1. Seguir el fil de conferències, debats i col·loquis públics i extreure'n la informació més rellevant.
2. Mantenir converses, en registres formals i informals, copsant el significat de les intervencions dels altres parlants.

3. Intervenir en discussions o diàlegs sobre temes d'interès general usant les estratègies pròpies d'aquest tipus d'interacció comunicativa (prendre la paraula, posar exemples, etc.).
4. Relatar fets o esdeveniments viscuts personalment o explicats per altres.
5. Actuar com a intèrpret per a persones que no parlin anglès, per traduir-los missatges senzills, tant escrits com orals.
6. Transmetre sentiments, expressar necessitats o donar instruccions sense dificultat, cara a cara o per escrit.
7. Entendre qualsevol text que contingui informació adreçada a un públic general i textos de consulta o de referència.
8. Llegir i comprendre documents comercials i administratius habituals (contractes, formularis, reserves, etc.).
9. Escriure cartes o missatges electrònics formals (sol·licituds d'informació, etc.) i informals (a coneguts).
10. Llegir textos de llenguatge especialitzat (turisme) i saber-los resumir.
11. Redactar un Currículum vitae.
12. Redactar informes sobre fets, viatges o esdeveniments fent un relat ordenat cronològicament i descrivint clarament els aspectes més rellevants.

Objectius d'habilitats

1. Desenvolupar un grau de precisió (en gramàtica, pronúncia, ús del lèxic, registre, etc.) i fluïdesa (velocitat en la producció, habilitat per expressar idees i desenvolupar el discurs) tant en l'expressió escrita com en l'oral equivalent al B2.1 d'UAB Idiomes.
2. Desenvolupar estratègies i habilitats per comprendre textos escrits i orals reals.
3. Desenvolupar estratègies per continuar aprenent de manera autònoma fora de l'aula.
4. Desenvolupar la capacitat per funcionar lingüísticament de manera eficient i amb seguretat en l'àmbit del turisme i de les situacions quotidianes.
5. Manejar material de consulta necessari per a l'aprenentatge de llengües: diccionaris, gramàtiques, llibres de text o d'exercicis, etc.

COMPETÈNCIES ESPECÍFIQUES I RESULTATS DE L'APRENTATGE

CE 8 Manejar tècniques de comunicació d'empreses de les organitzacions turístiques: interna, externa i corporativa.

RESULTATS D'APRENTATGE

CE 8.4 Identificar lèxics i formes gramaticals que s'apliquen al sector turístic en una primera, segona i tercera llengües estrangeres.

CE 8.5 Utilitzar els recursos sobre turisme disponibles a través d'Internet en una primera, segona i tercera llengües estrangeres.

CE 9 Comunicar-se de forma oral i escrita en una primera, una segona i una tercera llengües estrangeres al camp del turisme, així com en diferents entorns relacionats amb aquest camp.

RESULTATS D'APRENTATGE

CE 9.3 Aplicar les particularitats idiomàtiques de nivell mitjà-alt en el sector turístic en una primera, una segona i una tercera llengües estrangeres.

CE 9.4 Elaborar discursos apropiats per a diferents funcions, contextos, mitjans, activitats i situacions del seu àmbit laboral.

IV. COMPETÈNCIES TRANSVERSALS

L'alumnat adquireix experiència en les relacions interpersonals mitjançant treballs en equip, ja sigui en grups o en parelles. Al llarg dels cursos de llengües estrangeres es dota l'alumnat de l'autonomia necessària perquè sàpiga organitzar el temps i perquè resolgui qüestions o dubtes que li puguin sorgir durant el procés d'aprenentatge. L'alumnat també reflexiona sobre les diferents estratègies d'aprenentatge i sobre com seguir aprenent fora de l'aula.

CT1. Desenvolupar una capacitat d'aprenentatge de forma autònoma.

CT2. Ser capaç d'autoavaluar els coneixements adquirits.

CT4. Manejar les tècniques de comunicació a tots els nivells.

CT10. Treball en equip.

V. TEMARI I CONTINGUTS

Per la mateixa naturalesa del que és aprendre una llengua, en què totes les destreses i habilitats estan en contínua interrelació, els objectius enumerats al punt 3 es treballaran de manera interconnectada. Els continguts lingüístics els subdividim a continuació en funcions, continguts gramaticals, continguts de caràcter lèxic, fonètics i prosòdics.

Funcions lingüístiques

Els aspectes enumerats a continuació contenen funcions lingüístiques de caire general i també específiques dins el camp de turisme.

- Expressar satisfacció, felicitat, esperança, preocupació, irritació, tristesa o simpatia.
- Queixar-se i respondre a queixes.
- Demanar i donar opinions; mostrar acord o desacord amb els altres.
- Jutjar o avaluar fets, persones o coses.
- Invitar algú a participar en una activitat.
- Descriure plats tradicionals, un itinerari en detall, els serveis d'un hotel, etc.
- Participar en una entrevista de feina.
- Demanar i confirmar informació (per telèfon).
- Negociar reserves per conferències i fires.
- Contrastar opinions sobre un projecte.

Continguts gramaticals

L'alumne ha de ser capaç de reconèixer i utilitzar de forma adequada a cada situació comunicativa els punts gramaticals següents:

- Adjectius seguits de preposicions (*aware of, excited about, stunned by,...*)
- Ús de prefixos i sufixos
- Verbs seguits d'infinitiu i/o gerundi

- Formes passives (*said to be, considered, thought, supposed*)
- *Have/ get something done*
- Verbs modals (*should, ought to, must, might*)
- Preposicions de lloc, de temps i de moviment
- Formes condicionals
- Connectors per expressar contrast (*despite, in spite of, however*), per afegir informació (*besides, in addition, furthermore*), de causa i efecte (*due to, because of, owing to*)
- Formes condicionals mixtes i variants de formes condicionals (*provided, as long as, unless*)
- Formes complexes per expressar el futur (*likely, unlikely, etc.*)
- Adverbis (de manera, d'actitud, de grau)

Continguts lèxics

Els continguts lèxics s'emmarquen, bàsicament, dins els següents camps: vacances, arquitectura, recursos naturals, característiques geogràfiques, publicitat, educació, transport, esports, oci, estils de vida.

Expressió escrita

Els alumnes faran ús de les funcions lingüístiques, gramàtica i vocabulari descrits a dalt i, específicament, desenvoluparan l'expressió escrita en les següents àrees:

- Cartes formals: sol·licituds de feina, demanar i donar informació sobre un producte turístic (viatge, allotjament, etc.).
- Escriure redaccions discursives (per exemple, els avantatges o desavantatges de fer publicitat a través d'un lloc web).
- Escriure informes, especialment sobre llocs i transports.

VI. BIBLIOGRAFIA RECOMANADA

La lectura és un component crucial del curs. A banda del llibre de curs, el professorat assignarà una gran varietat de textos per ajudar l'alumnat a desenvolupar la seva capacitat de comprensió lectora i millorar així en les àrees de coneixement lingüístic.

- ✓ Imprescindible:
 - Diccionari
 - Llibre de curs de l'estudiant
- ✓ Recomanats:
 - Eastwood, J. *Oxford Practice Grammar Upper Intermediate*. O.U.P.

- McCarthy, M. & O'Dell, F. *English Vocabulary in Use*. C.U.P.

- ✓ Materials d'aprenentatge multimèdia en xarxa i aplicacions mòbils: Campus Virtual i Linguassist, llocs web i aplicacions mòbils indicats pel professor.

VII. METODOLOGIES DOCENTS

Als cursos d'anglès s'intenta que l'alumnat utilitzi l'idioma activament durant la classe i a les pràctiques que fa fora de l'aula, per tal de treballar contextos comunicatius molt similars a situacions de la vida real. El docent dissenya i promou activitats perquè l'alumne participi a classe i sigui el protagonista del seu propi aprenentatge.

La metodologia és bàsicament interactiva. Els estudiants han de posar en pràctica tots els coneixements lingüístics per acomplir una sèrie de tasques (orals i escrites), tant en el context global com dins l'àmbit del turisme. Dit d'una altra manera, l'èmfasi es posa en el procés de l'aprenentatge més que no pas a rebre presentacions teòriques per part del professor.

VIII. AVALUACIÓ

a) Convocatòria d'avaluació continuada

Per a la convocatòria d'avaluació continuada es necessita acreditar una assistència mínima del 80% de les classes, o bé demostrar que les faltes han estat per causes justificades i s'ha establert amb el professor titular del grup un sistema compensatori d'avaluació continuada.

- Cal obtenir una nota mínima global d'un 65% a les activitats d'avaluació continuada.
- El pes proporcional de la nota final d'aquestes activitats es mostren a la taula següent:

ACTIVITATS	Valor proporcional de la nota final
Redaccions	30%
Dossier	25%
Activitats orals	20%
Proves parcials	25%
	TOTAL 100%

Si l'alumne aconsegueix una nota mínima d'un 65% a l'avaluació continuada, haurà d'aprovar una ***prova final de nivell***.

Aquesta prova avalua les quatre destreses: comprensió escrita, comprensió oral, expressió escrita i expressió oral, i segueix les especificacions d'examen, procediments de correcció i criteris d'avaluació establerts pel Servei de Llengües de la UAB.

La comprensió oral i escrita s'avaluen mitjançant una prova d'anglès general a l'ordinador (CBT: Computer Based Test). L'expressió oral s'avalua en una sessió davant d'un tribunal, durant la qual l'alumne ha de parlar de temes d'interès general, interactuar amb un altre alumne i també fer un monòleg. L'expressió escrita s'avalua amb la producció de dos textos. Un d'ells de naturalesa transaccional, l'altre discursiva.

Hi ha **tres condicions** que s'han de complir per tal de superar la prova final i tenir dret a l'obtenció d'un certificat de nivell:

1. Almenys una de les proves d'expressió (oral o escrita) ha de ser igual o superior al nivell que cursa l'alumne.
2. Superar la nota mínima establerta a cada part de les proves.
3. Si es compleixen les dues condicions anteriors, es calcula la mitjana de les quatre parts. Per superar l'examen, aquesta mitjana ha de ser igual o superior a la nota de tall establerta per aquest nivell.

b) Convocatòria final d'examen

Aquells alumnes que suspenguin o no es presentin a la convocatòria d'avaluació continuada tindran dret a fer un examen final que inclou les quatre destreses: comprensió escrita, comprensió oral, expressió escrita i expressió oral, i segueix les especificacions d'examen, procediments de correcció i criteris d'avaluació establerts pel Servei de Llengües de la UAB. La comprensió oral i escrita s'avaluen mitjançant una prova d'anglès general a l'ordinador (CBT: Computer Based Test). L'expressió oral s'avalua en una sessió davant d'un tribunal, durant la qual l'alumne ha de parlar de temes d'interès general. L'expressió escrita s'avalua amb la producció de dos textos. Un d'ells de naturalesa transaccional, l'altre discursiva.

Es tindrà en compte l'avaluació continuada i caldrà una qualificació 'Apte' en aquesta prova final per aprovar el curs. La superació d'aquesta prova dóna dret a obtenir un certificat de nivell B2.1

c) Reavaluació

Els alumnes que obtinguin entre un 4 i 5 de nota a la convocatòria final, tindran dret a una reavaluació. La qualificació màxima d'aquesta reavaluació no superarà el 5 com a nota final.

IX. ORGANITZACIÓ DEL TEMPS DE DEDICACIÓ DE L'ESTUDIANT

Tipus	Activitat	Hores	ECTS	RESULTATS D'APRENTATGE
Activitats dirigides	Classes teòriques Presencial	30	1,2	CE 8.4 , CE 8.5, CE 9 3, CE 9.4, CT 4, CT 10
	No presencial	30	1,2	CE 8.4 , CE 8.5, CE 9 3, CE 9.4, CT 1, CT 2, CT 4

Activitats dirigides (1)	Presencial	30		CE 8.4 , CE 8.5, CE 9 3, CE 9.4, CT 4
	No presencial	30	1,2	CE 8.4 , CE 8.5, CE 9 3, CE 9.4, CT 1, CT 2, CT 4
Activitats supervisades	Tutories Presencial	5	0,2	CT 2
	<i>On-line (2)</i>	5	0,2	CT 2
Activitats autònomes (3)	Teoria	10	0,4	CE 8.4 , CE 8.5, CE 9 3, CE 9.4, CT 1, CT 2, CT 4
	Activitats dirigides	10	0,4	CE 8.4 , CE 8.5, CE 9 3, CE 9.4, CT 1, CT 2, CT 4
TOTAL		150		

X. TEMPORALITZACIÓ DE LA DOCÈNCIA

Setmana 1 (3 hores)

PRESENTACIÓ ASSIGNATURA (objectius, metodologia, treball autònom, avaluació, elaboració dossier, etc.). **INTRODUCCIÓ A LA PROVA FINAL, AL *READING DIARY* I AL TREBALL AUTÒNOM:**

- Anàlisi de necessitats.
- Discussions
- Enquestes
- Test de repàs

Setmanes 2-4 (12 hores)

LA VIDA LABORAL EN EL CAMP DEL TURISME (parlar i escriure sobre les pràctiques i les competències personals, confeccionar un CV, cartes de presentació, entrevista de feina):

- Exercicis interactius de comprensió i agilitació oral
- Treball d'expressió escrita: informes
- Anàlisi de models
- Simulacions
- Treball d'expressió escrita
- Una carta de presentació
- Repàs de formes gramaticals i lèxiques amb exercicis d'ús precís del llenguatge
- Autoavaluació
- *Can do statements*
- Treball interactiu sobre el *reading diary*

Setmanes 5-8 (8 hores)

LA COMUNICACIÓ I GESTIÓ DE QUEIXES I PROBLEMES (actuar com a intèrpret oral i escrit, diferències culturals, com adaptar el llenguatge segons la situació):

- Treball en grup
- Activitats interactives de simulació oral
- Anàlisi de textos orals i escrits
- Exercicis d'expressió escrita (formal)
- Repàs de formes gramaticals i lèxiques amb exercicis d'ús precís del llenguatge

Setmanes 9-11 (9 hores)

PREPARACIÓ PROVES PARCIALS I ESTRATÈGIES PER MANTENIR UN DISCURS ORAL. PROJECTE:

- Exercicis de parella i de grup
- Autoavaluació
- Treball interactiu sobre el *reading diary*
- Tutoria presencial o en línia.

Setmanes 12-15 (8 hores)

AEROPORTS:

- Extensió de gramàtica i vocabulari
- Participació a classe (expressió oral)
- Exercicis de comprensió oral i escrita
- Treball d'expressió escrita (*email*)

Setmanes 15-18 (8 hores)

EL MÓN CONTEMPORANI:

- Treball en grup
- Investigació on-line
- Repàs i extensió de gramàtica i vocabulari
- Participació a classe
- Treball d'expressió escrita (redacció discursiva)

Setmanes 19-22 (8 hores)

PREPARACIÓ PRÀCTIQUES I EXAMEN FINAL (*face to face*, telèfon, escrit):

- Exercicis interactius
- Extensió de gramàtica i vocabulari
- Participació a classe (expressió oral)
- Exercicis de comprensió oral i escrita.

- Treball d'expressió escrita (*emails*)
- Repàs

Setmanes 23 i 24 (4 hores)

CONCLUSIONS ASSIGNATURA, REPÀS TEMARI I SIMULACIÓ EXAMEN (participació a classe, repàs de formes gramaticals i lèxiques):

- Participació a classe
- Repàs de formes gramaticals i lèxiques

XI. EMPRENEDORIA I INNOVACIÓ

Introducció al sistema d'avaluació del dossier de l'estudiant, on l'alumnat disposa d'una certa autonomia per fer-ho dins d'unes línies de treball proposades pel professorat.

Respecte a la metodologia i al nou paper del professor, aquest és el que orienta i aconsella sobre els nivells de les tasques, dels materials, de les produccions obtingudes i de la progressió de l'alumnat i sobre els recursos a l'abast de l'aprenent per continuar l'aprenentatge al llarg de la seva vida (foment de l'autoaprenentatge, de l'autonomia i habilitats d'autoavaluació).

Sobre els mecanismes o estratègies proposades, es fomenta l'aprenentatge informal fent servir comunitats de pràctica i es fan servir eines del web 2.0 si es donen les condicions tècniques i de coneixement per fer-ho (blocs, treball en xarxa, espais virtuals d'aprenentatge, documents col·laboratius per fer treballs en diacronia i/o en sincronia).

XII. RECOMANACIONS

Ateses les característiques de qualsevol assignatura de llengua estrangera, és imprescindible que l'alumnat s'impliqui activament en les classes presencials i en tota la feina que ha de fer fora de l'aula.

Té una màxima rellevància que l'alumnat aprofiti tots aquells mitjans que, fora de l'aula, també el posen en contacte directe amb l'idioma. Aquestes situacions de contacte, a més de representar un input vital per a l'aprenentatge, ajuden a fer que l'alumnat conegui de primera mà la necessitat d'adquirir uns bons coneixements d'aquesta llengua estrangera i que posi en pràctica —i assimili— tot allò que va aprenent durant els tres cursos d'anglès.